

## EU-KONFORMITÄTSERKLÄRUNG

*Dichiarazione di conformità UE*  
für Arbeitsschutzprodukte aus Kunststoff  
*relativa ai dispositivi di protezione individuale realizzati in plastica*

Hersteller: **Lockweiler Plastic Werke GmbH**  
Produttore: Walther-Nothelfer-Str. 2  
Industriegebiet West  
D-66687 Wadern-Lockweiler

Die alleinige Verantwortung für die Ausstellung dieser Konformitätserklärung trägt der Hersteller.  
*La presente dichiarazione di conformità è rilasciata sotto la responsabilità esclusiva del produttore.*

Erzeugnis/product	Artikel-Nr./item
Industrieschutzhelm/Industrial safety helmet, Terano T10, weiß/white	122010006
Industrieschutzhelm/Industrial safety helmet, Terano T10, blau/blue	122010031
Industrieschutzhelm/Industrial safety helmet, Terano T10, gelb/yellow	122010075
Industrieschutzhelm/Industrial safety helmet, Terano T10, rot/red	122010048
Industrieschutzhelm/Industrial safety helmet, Terano T10, orange/orange	122010050
Industrieschutzhelm/Industrial safety helmet, Terano T20, weiß/white	122020006
Industrieschutzhelm/Industrial safety helmet, Terano T20, blau/blue	122020031
Industrieschutzhelm/Industrial safety helmet, Terano T20, gelb/yellow	122020075
<u>Zusatzanforderung/requisiti aggiuntivi:</u> Industrieschutzhelm auch für Arbeiten unter sehr geringer Temperatur bis -30°C einsetzbar./ <i>Il casco protettivo può essere usato anche per lavorare a temperature molto basse al di sotto di -30°C.</i>	

Die in der Tabelle gelisteten Artikel entsprechen allesamt den grundlegenden Anforderungen des Anhangs II  
*I prodotti elencati nel grafico sono tutti conformi ai requisiti essenziali dell'Allegato II*

- der Verordnung (EU) 2016/425 für persönliche Schutzausrüstungen.  
*del regolamento (UE) 2016/425 sui dispositivi di protezione individuale (Dispositivi di Protezione Individuale).*

Ebenso sind die gelisteten Artikel konform der harmonisierten europäischen Norm  
Gli articoli elencati sono conformi anche alle norme europee armonizzate

- EN 397:2012 + A1:2012 (D),

als auch den Grundsätzen für die Prüfung und Zertifizierung von Persönlichen Schutzausrüstungen  
*e ai principi di prove e certificazione dei Dispositivi di Protezione Individuale*

- GS-PS-01:2018.

Sie sind ebenso identisch mit der PSA, die Gegenstand der vom  
*Sono inoltre identici ai DPI, oggetto di un*

Prüf- und Zertifizierungsstelle des FB PSA im DGUV Test  
Zwengenberger Str. 68  
D-42781 Haan  
Kennnummer/notified body: 0299

ausgestellten EG-Baumusterprüfbescheinigung Nr. PS 19040032 vom 27.03.2019, war.  
*attestato di esame CE del tipo n. PS 19040032, datato 27/03/2019.*

Prüf- und Zertifizierungsstelle des FB PSA im DGUV Test  
Zwengenberger Str. 68  
D-42781 Haan  
Kennnummer/notified body: 0299

Die in der Industrie-Anstoßkappe eingesetzten Materialien, Rohstoffe und Farben entsprechen in ihrer chemischen Zusammensetzung der REACH Verordnung 1907/2006/EG.

*I materiali, le materie prime e i colori usati per i tappi di sicurezza sono conformi, nella loro composizione chimica, al Regolamento REACH 1907/2006/CE.*



**Lockweiler Plastic Werke GmbH**  
Walther-Nothelfer-Straße 2  
D-66687 Wadern-Lockweiler  
UST-ID: DE137918416

08.11.2019

Datum/Date

Unterschrift/Signatur

## EU-KONFORMITÄTSERKLÄRUNG

*EU Declaration of Conformity  
für Arbeitsschutzprodukte aus Kunststoff  
referring to personal protecting equipment made of plastics*

Hersteller: **Lockweiler Plastic Werke GmbH**  
 Manufacturer: Walther-Nothelfer-Str. 2  
 Industriegebiet West  
 D-66687 Wadern-Lockweiler

Die alleinige Verantwortung für die Ausstellung dieser Konformitätserklärung trägt der Hersteller.  
*This declaration of conformity is issued under the sole responsibility of the manufacturer*

Erzeugnis/product	Artikel-Nr./item
Industrieschutzhelm/Industrial safety helmet, Terano T10, weiß/white	122010006
Industrieschutzhelm/Industrial safety helmet, Terano T10, blau/blue	122010031
Industrieschutzhelm/Industrial safety helmet, Terano T10, gelb/yellow	122010075
Industrieschutzhelm/Industrial safety helmet, Terano T10, rot/red	122010048
Industrieschutzhelm/Industrial safety helmet, Terano T10, orange/orange	122010050
Industrieschutzhelm/Industrial safety helmet, Terano T20, weiß/white	122020006
Industrieschutzhelm/Industrial safety helmet, Terano T20, blau/blue	122020031
Industrieschutzhelm/Industrial safety helmet, Terano T20, gelb/yellow	122020075
<u>Zusatzanforderung/additional requirements:</u> Industrieschutzhelm auch für Arbeiten unter sehr geringer Temperatur bis -30°C einsetzbar./ Industrial safety helmet can also be used for work at very low temperatures down to -30°C.	

Die in der Tabelle gelisteten Artikel entsprechen allesamt den grundlegenden Anforderungen des Anhangs II  
*The products listed in the chart are all in accordance with the essential requirements of Annex II*

- der Verordnung (EU) 2016/425 für persönliche Schutzausrüstungen.  
*of the regulation (EU) 2016/425 on personal protective equipment (Personal Protective Equipment).*

Ebenso sind die gelisteten Artikel konform der harmonisierten europäischen Norm  
*The listed items are as well compliant with harmonized European standards*

- EN 397:2012 + A1:2012 (D),

als auch den Grundsätzen für die Prüfung und Zertifizierung von Persönlichen Schutzausrüstungen  
*as well as the principles of testing and certification of Personal Protective Equipment*

- GS-PS-01:2018.

Sie sind ebenso identisch mit der PSA, die Gegenstand der vom  
*They are also identical to the PPE, which have been subject of the*

Prüf- und Zertifizierungsstelle des FB PSA im DGUV Test  
 Zwengenberger Str. 68  
 D-42781 Haan  
 Kennnummer/notified body: 0299

ausgestellten EG-Baumusterprüfbescheinigung Nr. PS 19040032 vom 27.03.2019, war.  
*issued EC-type examination certificate No. PS 19040032, dtd. 27/03/2019.*

Prüf- und Zertifizierungsstelle des FB PSA im DGUV Test  
 Zwengenberger Str. 68  
 D-42781 Haan  
 Kennnummer/notified body: 0299

Die in der Industrie-Anstoßkappe eingesetzten Materialien, Rohstoffe und Farben entsprechen in ihrer chemischen Zusammensetzung der REACH Verordnung 1907/2006/EG.

*The materials, raw materials and colors used in the safety cap are corresponding in their chemical composition to REACH Regulation 1907/2006/EC.*



**Lockweiler Plastic Werke GmbH**  
 Walther-Nothelfer-Straße 2  
 D-66687 Wadern-Lockweiler  
 UST-ID: DE137918416

07.09.2019

.....  
 Datum/Date

.....  
 Unterschrift/Signature